

# مقططفات من تصريحات الوزير كيري حول العراق وسوريا وداعش

[sy.usembassy.gov/ar/pr-09172014-ar](http://sy.usembassy.gov/ar/pr-09172014-ar)

17 سبتمبر 2014



أدلى وزير الخارجية جون كيري بشهادته أمام لجنة العلاقات الخارجية في مجلس الشيوخ يوم 17 أيلول/سبتمبر الحالي حول العراق وسوريا والتهديد الذي يشكله تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام (داعش). وفي ما يلي مقططفات من بيانه الافتتاحي:

لجنة العلاقات الخارجية في مجلس الشيوخ  
مجلس الشيوخ الأميركي  
واشنطن العاصمة  
17 أيلول/سبتمبر 2014

## مقططفات من تصريحات وزير الخارجية جون كيري حول العراق وسوريا والتهديد الذي يشكله داعش

... إن القضية التي نواجهها اليوم هي قضية ينبغي أن نتفق عليها جميعاً: وهي أن داعش يجب أن يُهزم.

\* \* \*

... هذا جهد عكفنا على بنائه مع مرور الزمن، بمفردنا وبمساعدة من شركائنا الدوليين: وحتى قبل أن يلقي الرئيس أوباما خطابه الأسبوع الماضي، كانت قد انضمت إلينا حوالي 40 دولة للمساهمة في الجهود المبذولة لتعزيز قدرة العراق بما في ذلك المساعدات العسكرية، والتدريب وتقديم المساعدات الإنسانية.

\* \* \*

لقد أدت التدابير العسكرية التي قامت بها الولايات المتحدة بالفعل إلى إضعاف الزخم الذي كان يتمتع به تنظيم داعش ووفرت لنا الوقت والمساحة لكي نرسى الدعامتين اللتين ترتكز عليهما الاستراتيجية الشاملة ضد داعش وهما: تشكيل حكومة عراقية شاملة، وإقامة تحالف دولي واسع النطاق.

\* \* \*

وبتأييد ودعم منا، وبعد عدة أسابيع من المفاوضات المعقدة، رشح الرئيس معصوم حيدر العبادي لشغل منصب رئيس الوزراء العراقي. وبعد ذلك بفترة وجيزة، وبتأييد منا أيضاً -تمكن رئيس الوزراء العبادي من تشكيل حكومته وتقدمها إلى البرلمان، والأسبوع الماضي، تمت الموافقة على تشكيلة الحكومة.

كانت هذه العملية طويلة وشاقة، يقودها عراقيون، بمساعدةنا كلما اقتضت الحاجة. وكانت النتيجة شيئاً لم يشهد العراق مثله أبداً من قبل في تاريخه وهو: إجراء انتخابات تعتبرها الأمم المتحدة ذات مصداقية، ثم أعقبها انتقال سلمي للسلطة، دون أن تكون هناك قوات أميركية على الأرض.

\*\*\*

ومع تأسيس هذه الحكومة العراقية الجديدة الحاضنة، حان الوقت كي تتحول الاستراتيجية الدفاعية التي اتبعناها نحن وشركاؤنا الدوليون حتى الآن إلى استراتيجية هجومية. استراتيجية تسحر قدرات العالم بأسره من أجل القضاء على تهديد داعش -نهائيًا.

\*\*\*

لكن، هذه ليست حرب الخليج في 1991 وهي ليست حرب العراق في 2003 -وذلك لسبعين. السبب الأول هو أنه لن تُرسل قوات برية أميركية للقتال في هذه الحرب. في العراق، فإن العراقيين هم الذين سيقاتلون على الأرض. وكما أشار رئيس (هيئه الأركان المشتركة) يوم أمس إنه لا يعتقد أن هناك ضرورة عسكرية لكي يرافق المستشارون الأميركيون المسandدون القوات العراقية في ميدان القتال.

\*\*\*

وفي سوريا، فإن القتال البري ستضطلع به المعارضة المعتدلة التي ستشكل أفضل قوة موازنة في سوريا لمتطرفين من أمثال داعش. ونحن على علم بأنه مع تقهقر داعش فإن هذه المعارضة المعتدلة ستتصبح أقوى وهو ما سيكون مهمًا بالنسبة لجهودنا لتحقيق تسوية سياسية ضرورية لحل الأزمة في سوريا نهائياً. وهذا أحد الأسباب وراء الأهمية الكبيرة لأن يصادق الكونغرس على مهمة تدريب المعارضة وتزويدها بالعتاد حينما يطرح هذا التشريع. لكن من الأهمية الحاسمة كذلك أن تستخدم المعارضة الدعم الإضافي بأفضل طريقة ممكنة. فهذا هو نوع الدعم الذي كانت تتshedه منذ سنوات. وأن تغتنم هذه الفرصة لتثبت للعالم أنها يمكن أن تكون بديلاً فعالاً للأسد.

\*\*\*

ثانياً، إن هذا التعاون هو أكثر من مجرد تحالف عسكري لأن الهدف يتطلب أكثر من مجرد نصر عسكري. فهذه المهمة لا تدور حول مجرد إلحاق الهزيمة ب العدو في الميدان. إنما يتعدى هدفها ذلك للقضاء على شبكة بكمالها -القضاء على وإضعاف الثقة في طائفية مشددة تتخفى وراء قناع حركة دينية.

\*\*\*

وبالإضافة إلى الحملة العسكرية، سيكون من المهم بدرجة مساوية أن يجفف التحالف الدولي التمويل غير المشروع لداعش، وأن يوقف تدفق المحاربين الأجانب الذين يحملون جوزات سفر من دول حول العالم، بما فيها الولايات المتحدة، وأن يواصل تسليم المساعدات الإنسانية التي تمس إليها الحاجة، وأخيراً، أن يدحض ما ينشره داعش من تشويه صارخ للديانة الإسلامية، ويوضع حدًّا للتعليم والخطب التي يغسل بها المتطرفون أدمغة الشباب لينضموا إلى هذه الحركات ويرتكبوا الفظائع الجماعية باسم رب العالمين.....

وحيثما نقول "التحالف الدولي" فنحن نعني ذلك؛ لأن هذا ليس خطرًا تستطيع دولة أو منطقة أن تتصدى له بمفردها. وهناك دور حاسم الأهمية لكي تقوم به كل دولة تقريبًا.

إذن، نحن ملتزمون بالعمل مع دول من جميع أركان الكرة الأرضية، لمضارعة متطلبات الحملة بالقدرات التي يمكن لهذه الدول أن تتحمّلها.

\*\*\*

إن بيان جدّة يمثل إعلانًا قويًا وشاملاً وموحدًا بجميع الوسائل التي تلتزم بها المنطقة لدعم هذا الكفاح. كما أن اجتماعاتنا في بغداد والقاهرة وأنقرة عزّزت هذه العملية. وفي المؤتمر الذي عقد في باريس في وقت سابق من هذا الأسبوع، اتخذنا خطوة أخرى على الطريق المفضي إلى دور الجمعية العامة للأمم المتحدة، وجلسات مجلس الأمن الدولي في الأسبوع المقبل.

\*\*\*

والحقيقة هي أننا إذا فعلنا ذلك على الوجه الصحيح، فإن هذا المجهود قد يصبح نموذجًا عالميًّا لعزل وتقويض المخاطر الإرهابية الأخرى حول العالم. ولكن ينبغي علينا الآن أن نركّز كل التركيز على داعش. وإنني على ثقة بأننا، مع وضع استراتيجيةنا موضع التنفيذ ووقف شركائنا الدوليين إلى جانبنا، سنتحوز على كل ما نحتاج إليه للنجاح في الحطّ من قدرات هذه المنظمة الهمجية، ودميرها في نهاية المطاف. أينما وجدت.

بواسطة 17 | U.S. Embassy in Damascus | 2014 سبتمبر ، | الفئات: البيانات الصحفية